

پرنشبه — ۲۰ مارت ۱۳۴۰

برنجی سته — نومرو ۱۱

اداره خانه : باب
عالی جاده سنده
وقت مطبعه سته
متصل گوشه
باشنده نومرو «۱»
صاحب و مدیر
مسئولی محمد مسیح

ملی تحریک

آبونه شرائطی ،
سنه لکی ۲۵۰ ،
آلتی آیلغی ۱۲۵
فوق العاده نسخہ لہ
ایچون ۵۰۰ و ۳۰۰
غروشدر .

مجموعه من هیئتتجه
طبعی تقسیب ایدلمین
آثار اعاده ایدلمز .

اورده بیه کونده بر هیفکار ، علمی ، ادبی ، اقتصادی ، فنی ، رسمی مجموعه در —

شرق

« تورك كوزلر » نه

كوكلده خيالگ ياشايور هر كچه بيلسك

ياقديك نبي آتشلره فرمانلي كوزلر سن !

دردم بكا كافيدي بوندياده ازلدن

ياقديك نبي آتشلره فرمانلي كوزلر سن !

صورددم ياكوبلر اسمكي : حيران ، ددهدير هب ،

كوج اينديك اقليملري ويران ددهدير هب ،

بيلمك ديله دم يوردنكي : توران ، ددهدير هب ؛

ياقديك نبي آتشلره توراني كوزلر سن !..

۱۲ مارت ۳۴۰ محمد مسيح

درويش علي ايله برلكده چله سني چيقارمشدی . تمیز قلبی ،
اعتقادی صاعلام بومولوی درویش اینجه صنعتلرك هپسندن
بيليردی . كوزلر تعلیق یازیلری ، یارلاق شعرلری واردی .

نامی ، ددهنك ، باشقالری آغزندن دويديلم شعرلری بك
تفيسلدر . صنعتكارك صوك زمانلرده بر اثرینی دعوی وکیلی
عبدالرحمن عادل بكك قولكسيوننده كوردك .

صولو بويا ايله يايلان بوكوزل ائزده رسامك بوتون صنعت
قوتی حس ايديبورز وقوتلی بر احتماله ادعا ايديله ييليركه
بونايلو اونك ايلك اثری ده كيلدر . صنعتكارك فورچاسنه تماميله
كوهنديكي بر زمانده ايشلهديكي قناعتدیز ؛ بالخاصه موده لی ،
طبیعتدن انتخاب ایتیمی بو فکری قوتلندیرمكددر . رسم
۱۲ × ۱۷ سانتیمتره بويوكلكسنددر . قوبو ييشیل بر زمین
اوزرینه آلیجی قاریشیق صولو بويا ايله ایشله نمشددر . رسمك
آئنده تعلیق ايله یازیش و رسمه نامی ، امضاسی بزه صنعتکاری
طامتمكددر . .

شهاب البريه



همتلی حاضر اولسون !..

چوجو تورك ، دهاا كوندوزدن جان آندقلری سه وئیلی كچه
زیارتلرئده ، بوتون اويونلری فاصله لایدران ؛ بوتون نشئه لری
قاچیران نك بردوشنجه واردی : آوه دونك ! .

اونلر ، بوهركچه معناد اولان قومشو زیارتلرئدن صوكر
عینی یولدن آوه دونهركن قارشیشلاشدقلری ییشیل قاووقلره صاری ،
صولون قانديلرك اسرارلی منظره سنه بردلوا ایشامامشلدی !
كچه یاریسنه یاقلاشان برسانده قومشو خانه وداع ایدرهركن ،
دهاا قانینك اوكنده ، اك بويوكی اون ایکی یاشنده اولان اوج
چوجوق ، آتشلرینك ، خانم نینه لرنك آتكلرینه ، آللرینه
صاریلرلر ؛ اخروی ، صولون ایشیقلرك تیرهديكي كوشه یی
أمنیتله كچمكه حاضر لایرلدی ...

بو ایسم قرانلق یولده ، خانم نینه ایچین الهی برنجات امید
اولان تره ، چوجوقلر ایچین نه هیجانلی بر منظره ، مدهش
برتهلكه ! . ایکی متره اكندهكي دار سسواقغه كیره لرلرکن ،
تره نك بارماقلقلرله قارشیک دیوار بر برینه قاووشاقلش کیی ،
أوردك برحسله تیره دلر ؛ قودوقلو برتلاش ایچنده برلر ده كیشیر ؛
هپسی ، آنه ايله خانم نینه یی تره طرفه كچیرهرك كندیلرینه سیر
یابارلر ؛ طوندقلری آلری ، آتكلری كچه كچه ؛ عادانا دیواره
كیره كچمك کی سورتونه سورتونه كچه لر . بوتون اوقودوقو
هیجان آرسنده ، بنه ، یكلمهز برمرقاهه ، كوز اوجيله تره یه
باققدن كندیلری آلامازلردی ! ..

تره نك ، روحلره حرمتله قاریشیق برخشیت ویردن اخروی
منظره یی ؛ اومعظم ، ییشیل صاندوقلر ؛ قادر ومغفور بويوك
قاووقلر . قارانلق حجره یی علوی حزنله ضیالانديران عدم رنگلی
صولون ایشیقی ، تیرهرك قانديللر . . برنانه بيله دوام ایدره یی
بوقودقاق ، محترز باقیشارده دهاا اسرارلی برسكده جانلایركن ؛
چوجوقلر ، بوتون تره یی اوزلرینه دوغر و هجوم ایدن متحرك
برسكده كوردلر ؛ بعضاً ضبط ایديله یی كوجوك جینقلرله
قاچیشارق ، خانم نینه ايله آنه یی بر قاق ایدیم ایلری یه سوركه لرلدی . .
اوزمان ، خانم نینه ، آرا صیرا یوكسه لهن سسیله [اوج
اخلاص بر فاتحه] اوقویارق تره ده مدفون ذاتلرك روحنه اتخاف
ایدرو همتلری حاضر اولسون ! ، دیرهرك كچه ردی . .
خانم نینه ، بومبارك ذاتلرك كندیلرینه قومشو بولونماستدن



بر سرگزشت :

کال بک دقتدن کامران خانم

صوئوق و خیرچین بر کجه کامران خانم ... صباحدنیری
ایچمده مشنوم بر باهوشک طیرناقلرینی دیویردم ... قلبمک
اوستده کیتدکجه آغیرلاشان خشونت بولان بواضطراب چلنکی
بوسیه کونک خزنی بکا سزدن ، سزک وارلنکزدنی کلبور
کامران خانم ؟.

آلم ، درد و غمله کچن زواللی عمرمک خرابیسی آراسندن
اوافق تفک خندملر اولسون چیقاراق اوینون برذوق خلیطهسی
وجوده کتیرمک بدن نه قدر اوزاق ، کامران خانم ...

روحک هر کوشه سنده آیری بر فاقه مک اثری صیرلامقده در
فقط هپسندن ده دلسوزی بدن حکایه سی دیکلمک ایستدیکیز
زواللی قرده شمک خجیع قایقی در .

آه حسی و تازده قلب ... بکا کوندردیکک اوزون چوشفون
یازیه قلبمده فصل واسکی شفا بولمایان بر یارده مک دو کوملرینی
چوزدیکینی بیله مک !.

باقیز سزه حیاتمک او قاپ قاره محیفه سی آجایم قادینلنکیزک
ایلیق تسلیلری اورایه صیرسین کامران خانم ...:

شمعی بدی سنه اولوبود ... نیمده کنج ، کوزله ، باکر بر
قرده شجکم واردی ... هنوز بیرمی باشنده بر سعادت طومورجی ...
او ، انکلتزده تحصیلده ایدی ، صوکره بویوک حرب
دولایسیله اسویجریه کچمش ، اوراده قالمشدی .. بنده اسکی
تحصیل آرقداشلردن برینک التاسیله پارسه یاقین بر صیفیه
اوطوره بیلیمک مساعده سی استحصال ایتشمدم . قرده شجکمله
سیرده مکتوبلاشا بیلوردق . صوکره یاواش یاواش اونک
مکتوبلرنده اوزوتولی بر عشقک ایزلرینی سزمکه باشلام ...
بویله جه آیلر کچدی .

خانم یننه مک تأثیری زیاده شدی ؛ خیقیرارق ، ککیرده مک
استغفاره باشلادی .. و ، صوصوک چوجوقلر ، صوصوک ،
دیددی ؛ باشمزده طاش یاغسه آذر ؛ بزم کچی اوصلا تمان
کناهلرله مبارکرمه ایدرلرمی ؛ بزدن نه قادات نقرت ایتشلمکه ،
باقیک ایزلرینی بیله آرامزدن سیدیلر ، غائب اولدیلر ..

توبه استغفرالله ؛ توبه استغفرالله ! ..

شکوف نهال

بک نموندی . اُک مشکل زمانلرنده اونلرک روخندن استمداد
ایتمش و مطلقاً امانده موفق اولمشدی ! . ایصسر قیش کجه لرنده
مجله لرنده خبر سزلردن ، جنایتلردن بحث ایدیلرکن ، خانم یننه ،
[همتلری حاضر اولسون ، هر زمان امدادمه یتیشیرلر ؛ بزی
محافظه ایدرلر ؛ برشی بوق ، قورقاییک !] دهرک اطرافی
تسکین ایدردی .

سزلردن بیری ، چوجوقلری ، طورونلری برخسته اولسر
شغالرینی هب اونلر ورمشدی ؛ تره نک پارماقلنه طاقیلان برتل
ا بریشم ، صاندوقیه بیر اقیلان بر اوج اوزوم ، هر زمان بویوک خانمی
نمون ایتشدی ... خانم یننه مک اوج طورونو ایچینده تره بر
امید منبی اولدی ؛ اونلرده بواخروی قدرته درین بر خشوع
ایله اعتقاد ایدرک کوجوک امللری ایچین (یس) لر ، مولر
آدابورلدی ، بویوعلری نکمت ، بونلرک بعضی سنده موفق
اولمشده در برددلر اوکره نه مدیکی ریاضیه درس لرینک امتحانده
تره به اوج (یس) بش (موم) آداماسنه رغسانه موفق
اولامادی ! .. بونک سببی خانم یننه صوردینی وقت ،
خانم یننه :

— کیم بیلیر ، قیزم ، نه یارامازلر ایتدک ، نه کنه ایشله دکده
دعاک قبول اولادی .. توبه ، استغفار ایت ! . دیمشدی ...

کجه یاریسی .. اطرافدن کلن آجی ، وحشی بر بورو
سییه یاناقلردن فیرلانلر ، قزبل تمساحلرکی کویکده دالغانلان ،
صیجریان ، آتیلان آلهو بیغینلرله قازیشلا شملردی .. بوتون
مجله او یاندی ؛ بو آتش ، دومان طوفاندن قاجایلمک ایچون ،
هر کس بر آنده سواقغه فیرلادی ! .. یانغین ، چوق مده شدی ..
مجله مک بوتون بوللری قاپاندیغندن عاقللر ، کجه نی ، آرقده بولونان
بر بوستانده کچرمکه مجبور اولدیلر .

بو آتش اژدرینه ایکی آونی ، بوتون مالی بر اراقش اولان
خانم یننه ، صاحبین چوجوقلری ، طورونلریله برابر ، آغلایارق
مجله دن چیقارکن ، حالا قویلمجیملر ایچنده طوئوشان بولده ،
نکمتک شیطنتکار کوزلری کوشه مک تره نک ده میر پارماقلرینی
طانیدی ؛ طارانی چوکش ؛ نه صاندوقه سسندن ، قاووغندن ،
نه ده قانیدیلندن ، مهابتدن بر اثر قالمش اولان دورت کوشه ،
طاش حجره یی ایلله اشارت ایدرک و آرتیق جواب بکلمه یین
برسه صوردی :

— خانم یننه ، همتلرینه نه اولمش ؟